

BATTERY SAFETY INFORMATION: Requires 4 x 1.5 V AA alkaline batteries (not included). - Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). - Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. - Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries. - DO NOT short-circuit the supply terminals.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Fonctionne avec 4 piles alcalines AA 1,5 V (non fournies). - Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. - Jeter correctement les piles usagées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - NE PAS incinérer les piles usagées. - NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). - L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. - Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. - Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA

Customer Care / Service clientèle : 1-800-622-8339

Email: customercare@spinmaster.com

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.zoomerworld.com website at any time. Meets CPSC Safety Requirements.

MADE IN CHINA

Imported into EU by / Importé dans l'UE par SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 RUE DES PÉUPLIERS, L-2328, LUXEMBOURG

www.spinmaster.com

TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.zoomerworld.com à tout moment. Conforme aux exigences de sécurité de la CPSC.

FABRIQUÉ EN CHINE



Spin Master International SARL, hereby declares that the radio equipment type Zoomer Pony™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://doc.spinmaster.com>.

Par la présente, Spin Master International SARL déclare que l'équipement de type radio Zoomer Pony™ respecte la Directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://doc.spinmaster.com>.

**DO NOT RETURN TO THE STORE.
NE PAS RETOURNER AU DISTRIBUTEUR.**

NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD
1-800-622-8339, CUSTOMERCARE@SPINMASTER.COM
UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM
IRELAND - 1800 992 249
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM

WWW.SPINMASTER.COM

T14428_0001_20086358_GBL_IS_R5

www.zoomerworld.com

⚠ Warning: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

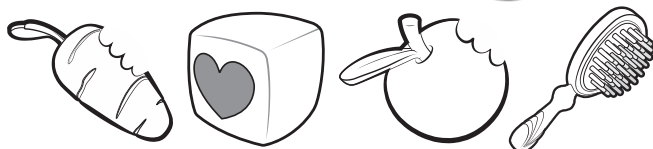
⚠ Attention ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



WWW.SPINMASTER.COM

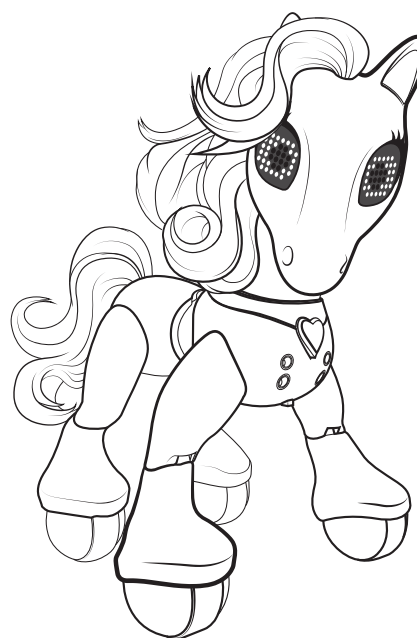
12

WWW.ZOOMERWORLD.COM



CONTENTS: 1 Zoomer Show Pony™, 1 Apple Accessory, 1 Carrot Accessory, 1 Hair Brush, 1 Sugar Cube Accessory, Instruction booklet, Cheat Sheet

CONTENU : 1 Zoomer Show Pony™, 1 accessoire pomme, 1 accessoire carotte, 1 accessoire brosse, 1 morceau de sucre, mode d'emploi, tableau récapitulatif



5+ years ans



**DO NOT RETURN TO THE STORE.
NE PAS RETOURNER AU DISTRIBUTEUR.**

NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD
1-800-622-8339, CUSTOMERCARE@SPINMASTER.COM
UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM
IRELAND - 1800 992 249
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM

WWW.SPINMASTER.COM

Ⓜ Frequency Band(s): 13.56 MHz
Maximum Radio Frequency Power Transmitted: -20.5 dBµA/10 m
Ⓜ Bande(s) de fréquences : 13,56 MHz
Puissance de radiofréquence maximale transmise : -20,5 dBµA/10 m

4 x AA 1.5V (LR6)
BATTERIES NOT INCLUDED
PILES NON FOURNIES

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small Parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION !
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

WWW.SPINMASTER.COM

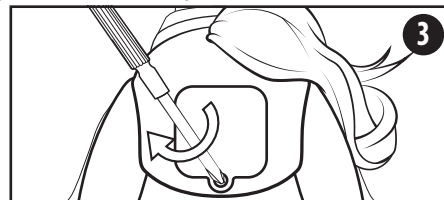
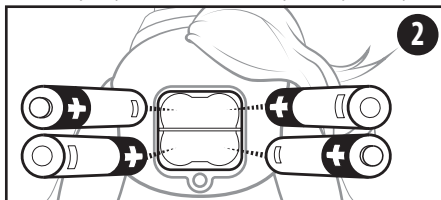
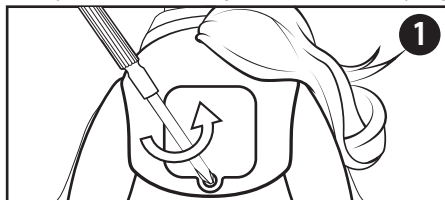
1

WWW.ZOOMERWORLD.COM

GETTING STARTED

HOW TO INSTALL BATTERIES

1. The battery door is located at the back of Zoomer Show Pony™. Use a Phillips screwdriver to loosen the battery door screw. Notice location of springs for orientation (top left and bottom right slot). If used batteries are present, remove these batteries from the unit. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools.
2. Install new batteries as shown in diagram 2 inside the battery compartment. For best results, use premium non-rechargeable batteries.
3. Replace battery door securely.
4. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

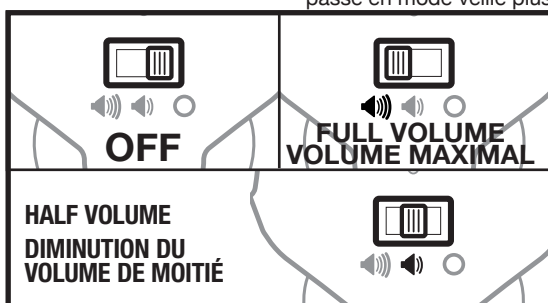


LOW BATTERIES

When Zoomer Pony™ is low on battery, she will yawn more often and go to sleep faster.

HOW TO TURN YOUR ZOOMER PONY™ ON

1. Ensure batteries are installed in your Zoomer Pony™.
 2. Move the ON/OFF switch on Zoomer Show Pony's™ STOMACH to the preferred volume level. Her eyes will turn on and she will neigh hello.
 3. Always remember to turn Zoomer Pony™ OFF (O) after playing to save battery life.
- To reduce volume by half, slide her ON/OFF switch to the half volume position.



POUR COMMENCER

INSTALLATION DES PILES

1. Le couvercle du compartiment des piles est situé au dos de Zoomer Show Pony™. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer la vis du couvercle. Repérer l'emplacement des ressorts (en haut à gauche et en bas à droite) pour mettre les piles dans le bon sens. Si le jouet contient des piles usagées, les retirer. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles.
2. Insérer les piles neuves dans le compartiment à piles, comme indiqué au schéma 2. Pour des résultats optimaux, utiliser des piles non rechargeables de bonne qualité.
3. Refermer correctement le compartiment des piles.
4. Recycler ou jeter les piles usagées conformément à la législation locale.

PILES FAIBLES

Lorsque ses piles sont faibles, Zoomer Pony™ baille plus souvent et passe en mode veille plus rapidement.

MISE EN MARCHÉ DE ZOOMER PONY™

1. Vérifier que les piles sont installées dans Zoomer Pony™.
 2. Placer l'interrupteur du VENTRE de Show Pony™ sur le niveau de volume souhaité. Ses yeux s'allument et elle hennit en guise de salutation.
 3. Après avoir fini de jouer, toujours ÉTEINDRE (position O) Zoomer Pony™ pour économiser les piles.
- Pour réduire son volume de moitié, il suffit de mettre l'interrupteur sur la position du milieu.

WWW.SPINMASTER.COM

2

WWW.ZOOMERWORLD.COM

CARE AND MAINTENANCE: This product is intended for indoor use only. - Do not use outdoors - dirt, grass, cement will scratch the finish and/or block the sensors. - Do not submerge the toy in water. - Do not play around water as this is a hazard and can cause a malfunction or damage the electronic assemblies. - Do not put any foreign objects in the sensors.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE: Ce produit est conçu pour être utilisé en intérieur seulement. - Ne pas utiliser en extérieur : tout contact avec de la terre, de l'herbe ou du béton peut érafler la peinture et/ou empêcher les capteurs de fonctionner. - Ne pas plonger le jouet dans l'eau. - Ne pas utiliser le jouet à proximité d'eau ; cela présente un danger et risquerait de provoquer un mauvais fonctionnement des assemblages électroniques ou de les endommager. - Ne placer aucun objet étranger dans les capteurs.

CONSUMER INFORMATION: Safety Precautions: - Parental guidance is recommended. - Regularly examine for damage to the toy. In the event of any damage, remove from use. - This toy is not intended for children under 3 years old. - Keep hands, hair and loose clothing away from moving parts when power switch is turned ON. - Turn off the Zoomer Show Pony™ when not in use. - During play, keep the Zoomer Show Pony™ in your sight so that you can supervise it at all time. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.

INFORMATIONS DESTINÉES AUX CONSOMMATEURS: Mesures de sécurité : - L'aide d'un adulte est recommandée. - Vérifier régulièrement que le jouet n'est pas endommagé. S'il l'est, ne plus l'utiliser. - Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. - S'assurer que les mains, cheveux et vêtements amples ne se trouvent pas à proximité des parties mobiles lorsque l'interrupteur est placé sur ON. - Éteindre le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. - Le jouet doit toujours être dans le champ de vision et surveillé à tout moment. - Les utilisateurs doivent suivre rigoureusement les consignes de ce mode d'emploi lors de l'utilisation du jouet.

NOTE: In an environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, replace the batteries, as low batteries may not allow full function.

REMARQUE: Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

Requires 4 AA/LR6 1.5V batteries, not included. Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeler bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Fonctionne avec 4 piles alcalines AA/LR6 1.5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment.

DÉCLARATION FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radios. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radios. Cependant, selon l'installation, des interférences peuvent être constatées. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. REMARQUE : Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS's. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. / Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

WWW.SPINMASTER.COM

11

WWW.ZOOMERWORLD.COM

WAVE YOUR HAND IN FRONT OF MY CHEST (F)
I will FOLLOW your hand. I will make CLIP CLOP sounds as I move.

After each trick, you can FEED ME MY SUGAR CUBE as a reward. Reward me 3 times and I will have SPARKLY EYES!

To exit TRAINING MODE, PRESS MY HEART BUTTON OR FEED ME MY APPLE.

AGITE TA MAIN DEVANT MA POITRINE (F)
Je SUIS ta main. J'émet des CATA CLOP tout en bougeant.
Une fois que j'ai effectué un tour, tu peux ME DONNER UN CARRÉ DE SUCRE pour me récompenser. Récompense-moi 3 fois et mes YEUX BRILLENT !
APPUIE SUR MON CŒUR OU DONNE-MOI MA POMME pour que je quitte le MODE DRESSAGE.



TRAINING MODE (SHOWTIME MODE) / MODE DRESSAGE (MODE SPECTACLE)

SHOWTIME MODE

You can teach me a combination of moves and I will perform them!

To enter SHOWTIME MODE, HOLD my CARROT up to my mouth until you see SHOWTIME EYES and hear trumpets playing. (Approximately 3 seconds).

1. I can remember a routine of up to 5 moves. Give me the order of moves by PETTING my CHEEK or NOSE.

2. Each input is a move. The inputs are:
PET LEFT CHEEK for LEFT SPIN.
PET RIGHT CHEEK for RIGHT SPIN.
PET NOSE for PRANCE WIGGLE.
LONG PET NOSE for BACKWARDS TROT.
After each input I will NEIGH.

3. Once you finish inputting the moves, I will make a "MM-HMM!" sound. Then I will perform my routine.

4. PRESS and HOLD my HEART BUTTON to replay my routine.

MODE SPECTACLE

Tu peux m'apprendre un enchaînement de mouvements à effectuer !

Pour passer en MODE SPECTACLE, TIENS la CAROTTE au niveau de ma bouche jusqu'à ce que mes YEUX affichent le symbole de spectacle et que tu entendes des bruits de trompette. (3 secondes environ).

1. Je peux mémoriser une chorégraphie de 5 mouvements au maximum. Pour m'indiquer quels mouvements je dois faire et dans quel ordre, tu dois CARESSER mes JOUES ou mon NEZ.

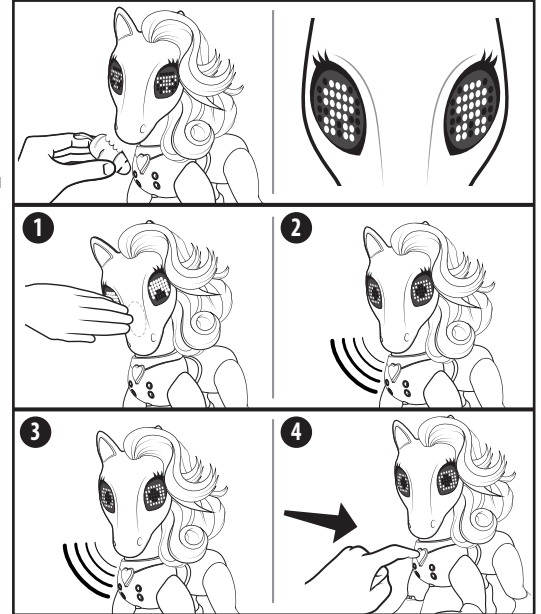
2. Chacune de tes actions correspond à un mouvement de ma chorégraphie. Tu peux effectuer les actions suivantes :
ME CARESSER LA JOUE GAUCHE pour me voir TOURNER VERS LA GAUCHE.
ME CARESSER LA JOUE DROITE pour me voir TOURNER VERS LA DROITE.

ME CARESSER LE NEZ pour me voir ME DANDINER.
ME CARESSER LONGUEMENT LE NEZ pour me voir TROTTER EN ARRIÈRE.

Après chacune de tes actions, j'émet un HENNISSEMENT.

3. Lorsque tu m'as indiqué tous les mouvements que je dois faire, j'émet un « HMM ! ». Ensuite, j'effectue ma chorégraphie.

4. MAINTIENS mon CŒUR ENFONCÉ pour que je refasse ma chorégraphie.



WWW.SPINMASTER.COM

10

WWW.ZOOMERWORLD.COM

IMPORTANT TIPS / CONSEILS IMPORTANTS

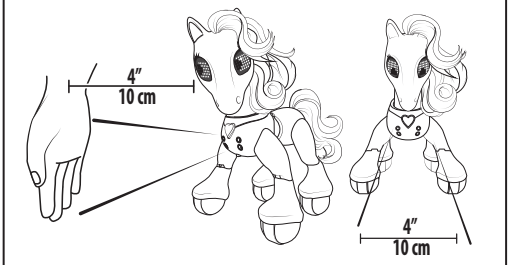
When playing with me, there are a few general rules that will make playing easier and will prevent you from damaging me.

1. When interacting with me please keep your hand in the areas shown (approx. half the length as me).
2. Please be gentle when carrying me. DO NOT carry me by my hair or tail.
3. Do not submerge me in water. This can damage the electronic assemblies.
4. Avoid playing with me on tabletops as I may fall off and become damaged.
5. I move best on smooth and flat surfaces. I will not run on floors that are too slippery or on deep carpets.

Lorsque tu t'amuses avec moi, garde à l'esprit quelques règles générales pour faciliter le jeu et ne pas m'abîmer.

1. Lorsque tu interagis avec moi, ta main doit rester dans la zone indiquée (veille à laisser une distance équivalente à la moitié de ma longueur).
2. Transporte-moi avec soin. Ne me porte PAS par la crinière ou par la queue.
3. Ne me plonge pas dans l'eau, les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.
4. Ne me pose pas sur une table lorsque nous jouons ensemble. Je risquerai de tomber et de ne plus fonctionner.
5. J'avance mieux sur des surfaces planes et lisses. Je n'arriverai pas à rouler sur des sols trop glissants ou des tapis épais.

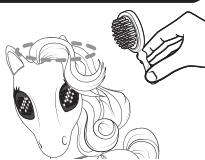
NOTE: FOR BEST RESULTS, KEEP YOUR HAND IN THE SPECIFIED RANGE.
REMARQUE : POUR UN RÉSULTAT OPTIMAL, TA MAIN DOIT SE TROUVER DANS LA ZONE D'INTERACTION INDICUÉE.



INTERACTIVE ACCESSORIES / ACCESSOIRES INTERACTIFS

When BRUSHING MY HAIR with my BRUSH, make sure to directly touch my BRUSH to the TOP of MY MANE.

Lorsque tu BROSSES MES CHEVEUX, ma BROSSE doit toucher directement le HAUT DE MA CRINIÈRE.



NO ACCESSORIES

If you lose any of your accessories, you can still FEED, BRUSH, TRAIN or do SHOWTIME with the following interactions:

BRUSH - PET BOTH CHEEKS at the same time

APPLE - PET NOSE and RIGHT CHEEK at the same time

SUGAR CUBE - PET NOSE and LEFT CHEEK at the same time

TRAINING - PET NOSE and BOTH CHEEKS at the same time

SHOWTIME - LONG PET NOSE and BOTH CHEEKS at the same time

When FEEDING me my APPLE, CARROT or SUGAR CUBE, make sure to position the bite mark or heart shape directly in front of my mouth. For best results, touch my TREAT directly onto my MOUTH.

Lorsque tu me DONNES ma POMME, ma CAROTTE ou mon CARRÉ DE SUCRE, mets le côté croqué ou le cœur directement devant ma bouche. Pour des résultats optimaux, la FRIANDISE doit toucher ma BOUCHE.



SANS LES ACCESSOIRES

Si tu perds l'un des accessoires, tu peux quand-même me NOURRIR, me BROSSE, me DRESSER ou me faire passer en mode SPECTACLE grâce aux interactions suivantes :

BROSSE : CARESSE-MOI LES DEUX JOUES en même temps

POMME : CARESSE-MOI LE NEZ et LA JOUE DROITE en même temps

CARRÉ DE SUCRE : CARESSE-MOI LE NEZ et LA JOUE GAUCHE en même temps

DRESSAGE : CARESSE-MOI LE NEZ et LES DEUX JOUES en même temps

SPECTACLE : CARESSE-MOI LONGUEMENT LE NEZ et LES DEUX JOUES en même temps

HELP ME UP

If I fall on my side, LIFT ME back up on my feet.

AIDE-MOI

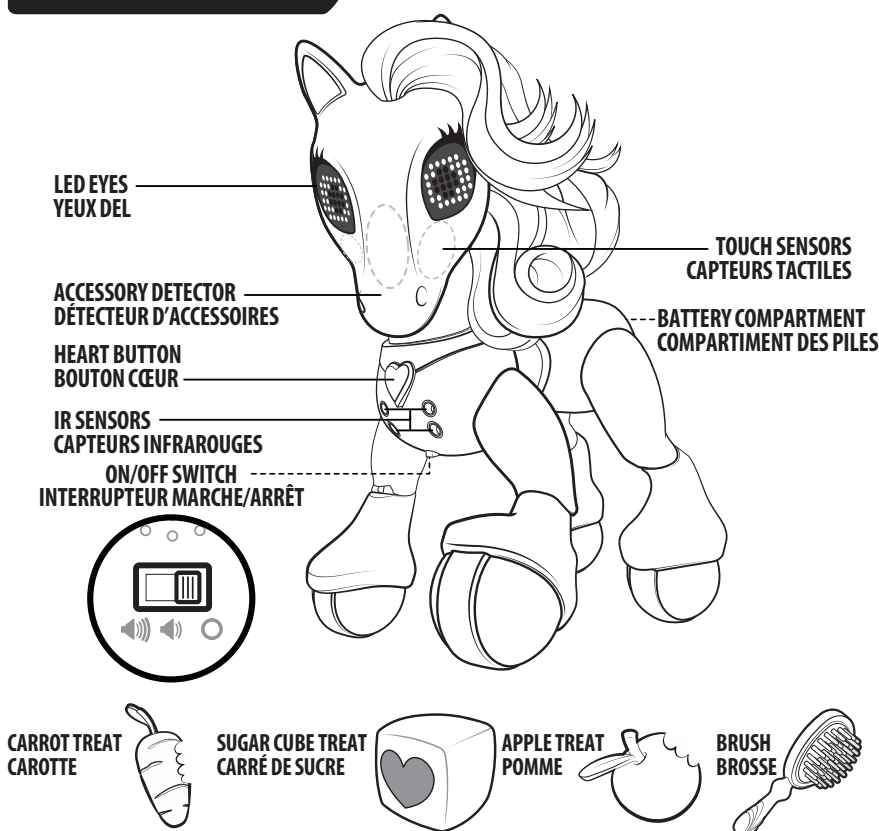
Si je tombe de côté, REMETS-MOI debout.



WWW.SPINMASTER.COM

3

WWW.ZOOMERWORLD.COM


WWW.SPINMASTER.COM

4

CHEEK AND NOSE TOUCH SENSORS (LEFT AND RIGHT)

PET my NOSE, LEFT or RIGHT CHEEK and I will respond in different ways.

CAPTEURS TACTILES SUR LES JOUES (GAUCHE ET DROITE)

CARESSE mon NEZ ou L'UNE DE MES DEUX JOUES : je réagis de différentes manières.

HEART BUTTON PRESS and I will stop moving. PRESS again right away and I will perform one of my tricks.

APPUIE SUR MON CŒUR Lorsque tu APPUIES, j'arrête de bouger. APPUIE à nouveau immédiatement pour que j'exécute un tour.

LED EYES My eyes show what mood or mode I am in.

YEUX DEL Mes yeux t'indiquent mon humeur ou le mode dans lequel je me trouve.

ACCESSORY DETECTOR

TOUCH my APPLE, CARROT or SUGAR CUBE to my MOUTH for different responses.

DÉTECTEUR D'ACCESSOIRES

Pour obtenir différentes réactions de ma part, mets ma POMME, ma CAROTTE ou mon CARRÉ DE SUCRE en CONTACT avec ma BOUCHE.

APPLE INTERACTIVE TREAT

FEED me my APPLE to keep me FULL and HAPPY.

POMME (FRIANDISE INTERACTIVE) DONNE-MOI ma POMME pour que je sois HEUREUSE et que je n'aie PLUS FAIM.

CARROT INTERACTIVE TREAT

Feed me my CARROT to enter TRAINING.

CAROTTE (FRIANDISE INTERACTIVE) Donne-moi ma CAROTTE pour commencer le DRESSAGE.

SUGAR CUBE INTERACTIVE TREAT

Feed me my SUGAR CUBE and I will get EXCITED.

CARRÉ DE SUCRE (FRIANDISE INTERACTIVE) Donne-moi mon CARRÉ DE SUCRE pour que devienne FOFOLLE.

WWW.ZOOMERWORLD.COM
TRAINING MODE / MODE DRESSAGE

I will enter TRAINING MODE if you FEED me my CARROT. My eyes will show TROPHY EYES. You can train me by doing the following interactions:

TOUCH MY CHEEK (A)

SPIN RIGHT: TOUCH MY RIGHT CHEEK.
SPIN LEFT: TOUCH MY LEFT CHEEK.

COUNT TRICK (B)

Once you train me to do the SPIN RIGHT trick enough times, I will be able to do the COUNT TRICK.
After each SPIN RIGHT TRICK, I will show COUNT EYES. You can then TOUCH MY RIGHT CHEEK from 1-5 times. I will repeat the same number by PUMPING MY HOOF.

FIGURE 8 TRICK (C)

Once you train me to do the SPIN LEFT trick enough times, I will be able to do the FIGURE 8 TRICK.
From then on, TOUCH MY LEFT CHEEK and I will either do a SPIN LEFT or a FIGURE 8 TRICK.

PET BOTH CHEEKS (D)

I will do my MUSIC TRICK. TOUCH MY NOSE or CHEEKS to add 'neighs' over the music.

PET MY NOSE ONE TIME (E)

I will do my PRANCE WIGGLE TRICK.

PET AND HOLD MY NOSE

I will do my BACKWARDS TROT TRICK.

Je passe en MODE DRESSAGE si tu me DONNES ma CAROTTE. Mes YEUX affichent un symbole de TROPHÉE. Tu peux me dresser au moyen des interactions suivantes :

TOUCHE-MOI LA JOUE (A)

POUR QUE JE TOURNE À DROITE :
TOUCHE-MOI LA JOUE DROITE.
POUR QUE JE TOURNE À GAUCHE :
TOUCHE-MOI LA JOUE GAUCHE.

JE COMPTE (B)

Si tu réussis à me faire TOURNER À DROITE assez de fois, je peux COMPTER.
À chaque fois que je TOURNE À DROITE, j'affiche des YEUX montrant que je COMPTE. Tu peux ensuite me TOUCHER LA JOUE DROITE 1 à 5 fois. Je TAPE alors DU SABOT autant de fois que tu m'as touché la joue.

ENCHAÎNEMENT EN 8 (C)

Si tu réussis à me faire TOURNER À GAUCHE assez de fois, je peux effectuer L'ENCHAÎNEMENT EN 8.
Ensuite, TOUCHE-MOI LA JOUE GAUCHE. Je TOURNE ALORS À GAUCHE ou j'effectue L'ENCHAÎNEMENT EN 8.

CARESSE-MOI LES DEUX JOUES (D)

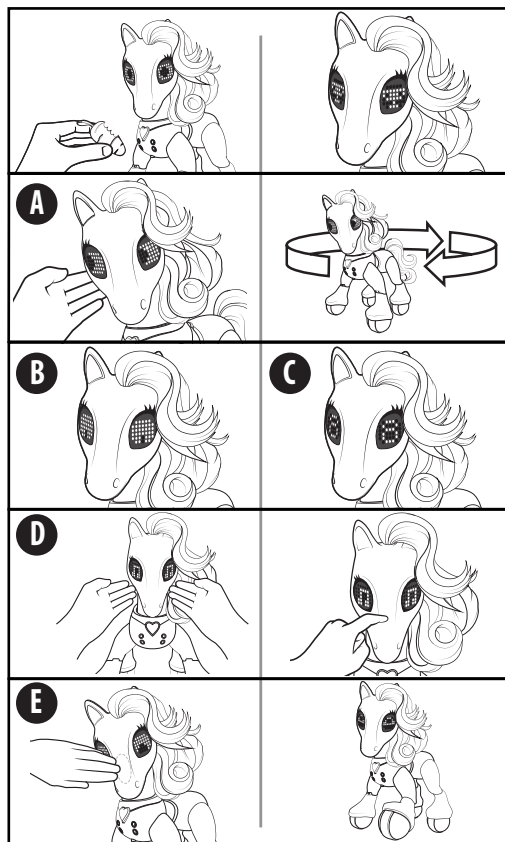
Je fais de la MUSIQUE. TOUCHE-MOI LE NEZ ou LES JOUES pour ajouter des hennissements à la musique.

CARESSE-MOI LE NEZ UNE FOIS (E)

Je me DANDINE.

CARESSE-MOI LE NEZ SANS ENLEVER TA MAIN :

Je TROTTE EN ARRIÈRE.


WWW.SPINMASTER.COM

9

WWW.ZOOMERWORLD.COM

SUGAR CUBE PLAY / CARRÉ DE SUCRE

FEED me my SUGAR CUBE to make me
HAPPY.

If you FEED ME MY SUGAR CUBE 3 times in a row quickly, I will PERFORM a SUGARDANCE.

If you FEED ME MY SUGAR CUBE 6 times in a row, I will get HYPER!

**DONNE-MOI mon CARRÉ DE SUCRE
pour me rendre HEUREUSE !**

Si tu me DONNES rapidement MON
CARRÉ DE SUCRE 3 fois d'affilée,
J'EFFECTUE une PETITE DANSE.

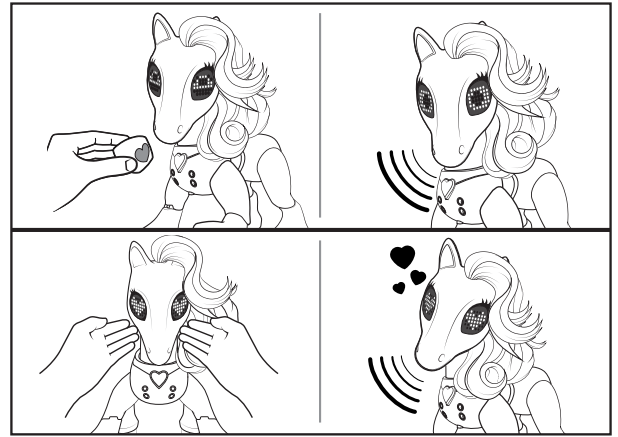
Si tu me DONNES MON CARRÉ DE
SUCRE 6 fois d'affilée, je deviens
FOFOLLE !

PET BOTH CHEEKS FOR 5 SECONDS

I will CALM DOWN and have HEART EYES.

CARESSE-MOI LES DEUX JOUES PENDANT 5 SECONDES

Je me CALME et mes YEUX AFFICHENT
DES CŒURS.



TRICKS / TOURS

At any time, PRESS MY HEART BUTTON and I will stop moving. PRESS again right away and I will PERFORM ONE OF MY MANY TRICKS.

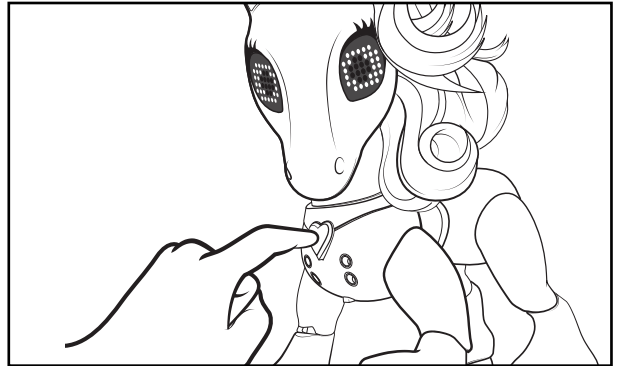
My tricks are:

- Dance (5 different dances. The more you play with me, the more dances I'll unlock!)
- Sing
- Figure 8
- Prance and Wiggle
- Backwards Trot
- Spin Right
- Spin Left
- Dance
- My Showtime routine

À tout moment, APPUIE SUR MON BOUTON
CŒUR pour que j'arrête de bouger. APPUIE à
nouveau immédiatement pour que j'exécute
L'UN DE MES NOMBREUX TOURS.

Mes tours :

- Je danse (5 danses différentes. Plus tu joues avec moi, plus j'apprends de danses !)
- Je chante
- Je fais un enchaînement en 8
- Je me dandine
- Je trotte en arrière
- Je tourne à droite
- Je tourne à gauche
- Je danse
- J'effectue ma chorégraphie de spectacle



PONY MODE / MODE PONEY

I will be in PONY MODE when you turn me ON. While in PONY MODE, you can play with me by doing the following interactions:

PET ONE OF MY CHEEKS

I will MOVE MY HEAD to the side you are petting me. Keep petting me and I will show hearts in my eyes.

PET MY NOSE

I will MOVE MY HEAD side to side and nudge forward.

PET BOTH CHEEKS

I will neigh "I LOVE YOU".

Le Mode PONEY s'active lorsque tu ME
METS EN MARCHÉ. Quand je suis en
MODE PONEY, tu peux jouer avec moi au
moyen des interactions suivantes :

CARESSE L'UNE DE MES JOUES

MA TÊTE BOUGE du côté sur lequel tu me caresses. Continue de me caresser pour que des cœurs apparaissent dans mes yeux.

CARESSE-MOI LE NEZ

Je **BALANCE LA TÊTE** de droite à gauche et donne un petit coup de tête.

CARESSE-MOI LES DEUX JOUES

J'émetts un hennissement pour te dire
que JE T'AIME.

FEED ME MY APPLE

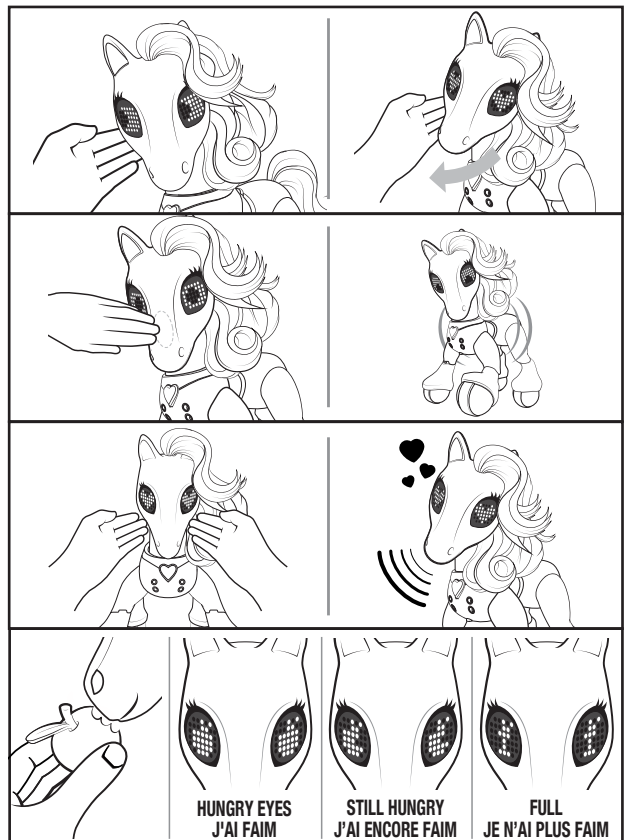
HOLD MY APPLE TO MY MOUTH to
FEED ME. My Eyes will show APPLE
EYES and it will change from HUNGRY
to FULL the longer you FEED ME. At any
point, you can FEED ME MY APPLE to
see how HUNGRY I AM.

Sometimes I will get HUNGRY and want my APPLE. My eyes will show SAD EYES and my tummy will make rumbling sounds.

DONNE-MOI MA POMME

POMME NOURRIR POMME
 Pour ME NOURRIR, MA POMME doit
 toucher MA BOUCHE. Mes yeux
 affichent des POMMES. Continue à ME
 NOURRIR, jusqu'à ce que JE N'AIE
 PLUS FAIM. À tout moment, tu peux ME
 DONNER MA POMME pour voir SI J'AI
 TOUTJOURS FAIM.

Parfois, j'ai FAIM et je veux manger ma POMME. Mes YEUX deviennent TRISTES et mon ventre gargouille.



PONY MODE (CONTINUED) / MODE PONEY (SUITE)

To put me in GROOMING MODE, PET BOTH MY CHEEKS for a few seconds or BRUSH MY HAIR with my INTERACTIVE BRUSH. My eyes will show HAIRBRUSH EYES.

FEED ME MY SUGAR CUBE to make me PERFORM a SUGARDANCE or GET EXCITED!

If you don't play with me for approximately 1 minute, I will enter IDLE MODE and wander off on my own.

I will exit IDLE MODE and return to PONY MODE if you PET ME, FEED ME or GROOM ME.

Pour me mettre en MODE TOILETTAGE, CARESSE-MOI LES DEUX JOUES pendant quelques secondes ou BROSSE MA CRINIÈRE avec ma BROSSE INTERACTIVE. Mes YEUX affichent un symbole de BROSSE.

SI TU ME DONNES MON CARRÉ DE SUCRE, J'EFFECTUE une PETITE DANSE ou je DEVIENS TOUT EXCITÉE !

Si tu ne joues pas avec moi pendant environ 1 minute, je passe en MODE INACTIF.

Je quitte le MODE INACTIF et repasse en MODE PONEY si tu me caresses, me donne une friandise ou ME TOILETTE.

GROOMING MODE / MODE TOILETTAGE

I will enter GROOMING MODE if you PET BOTH MY CHEEKS for a few seconds or if you BRUSH MY HAIR. My eyes will show HAIRBRUSH EYES. While in GROOMING MODE, you can brush and style my hair. You can also get me to move my head by doing the following:

Je passe en MODE TOILETTAGE si tu ME CARESSES LES DEUX JOUES pendant quelques secondes ou si tu BROSSES MA CRINIÈRE. Mes yeux affichent un SYMBOLE DE BROSSE. Lorsque je suis en MODE TOILETTAGE, tu peux brosser ma crinière. Tu peux aussi me faire bouger la tête en effectuant l'une des actions suivantes :

PET ONE OF MY CHEEKS

I will move my head to the side you are petting me.

CARESSE L'UNE DE MES JOUES

Ma tête bouge du côté sur lequel tu me caresses.

PET BOTH CHEEKS

I will neigh 'I love you'.

CARESSE-MOI LES DEUX JOUES

J'émetts un hennissement pour te dire que je t'aime.

PET MY NOSE

I will wiggle my head or move it to the center.

CARESSE-MOI LE NEZ

Je remue la tête ou la bouge vers le centre.



TO EXIT GROOMING, PRESS MY HEART BUTTON OR FEED ME ONE OF MY TREATS. NOTE: IF I DON'T SENSE ANYTHING FOR A WHILE, I WILL RETURN TO PONY MODE.

POUR QUITTER LE MODE TOILETTAGE, APPUIE SUR MON CŒUR OU DONNE-MOI UNE FRIANDISE. REMARQUE : SI JE NE DÉTECTE RIEN AU BOUT D'UN CERTAIN TEMPS, JE REPASSE EN MODE PONEY.

WWW.SPINMASTER.COM

6

WWW.ZOOMERWORLD.COM

EYE DICTIONARY / DICTIONNAIRE DES YEUX

HUNGRY

J'AI FAIM



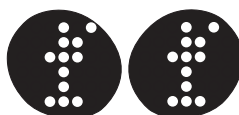
STILL HUNGRY

J'AI ENCORE FAIM



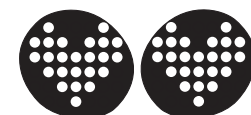
FULL

JEN'AI PLUS FAIM



HEARTS

CŒURS



TRAINING

DRESSAGE



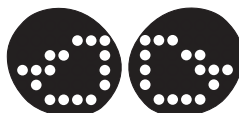
COUNT TRICK

JE COMPTE



SAD

TRISTE



GROOMING

TOILETTAGE



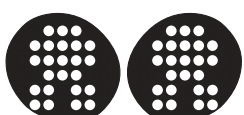
MUSIC

MUSIQUE



SHOWTIME

SPECTACLE



SPARKLY

YEUX BRILLANTS



SLEEPY

J'AI SOMMEIL



HYPER

FOFOLLE

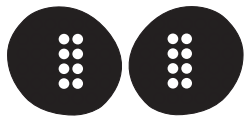
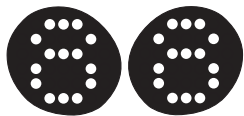


FIGURE 8 TRICK ENCHAÎNEMENT EN 8



WWW.SPINMASTER.COM

7

WWW.ZOOMERWORLD.COM